VERORDENING (EU) Nr. 1035/2010 VAN DE COMMISSIE

van 15 november 2010

tot instelling van een voorlopig antidumpingrecht op de invoer van melamine van oorsprong uit de Volksrepubliek China

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1225/2009 van de Raad van 30 november 2009 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap [1] („de basisverordening"), en met name artikel 7,

Na raadpleging van het Raadgevend Comité,

Overwegende hetgeen volgt:

A. PROCEDURE

1. Inleiding

(1) Op 4 januari 2010 hebben Borealis Agrolinz Melamine GmbH, DSM Melamine B.V. en Zakłady Azotowe Puławy („de klagers"), namens producenten die goed zijn voor een groot deel, in dit geval meer dan 50 %, van de totale productie van melamine in de Unie, overeenkomstig artikel 5 van de basisverordening bij de Commissie een klacht ingediend betreffende de invoer van melamine van oorsprong uit de Volksrepubliek China.

(2) Het bij de klacht gevoegde voorlopige bewijsmateriaal inzake dumping en aanmerkelijke schade als gevolg daarvan werd voldoende geacht om tot inleiding van een procedure over te gaan.

(3) Op 17 februari 2010 heeft de Commissie met een bericht („het bericht van inleiding") in het *Publicatieblad van de Europese Unie* [2] de inleiding van een antidumpingprocedure betreffende de invoer in de Unie van melamine van oorsprong uit de Volksrepubliek China („de VRC" of „het betrokken land") aangekondigd.

2. Bij de procedure betrokken partijen

(4) De Commissie heeft de klagers, de haar bekende betrokken producenten-exporteurs in de VRC, importeurs, handelaren, gebruikers, leveranciers en verenigingen, alsmede de vertegenwoordigers van de VRC officieel van de inleiding van de procedure in kennis gesteld. Belanghebbenden werden in de gelegenheid gesteld om binnen de in het bericht van inleiding vastgestelde termijn hun standpunt schriftelijk kenbaar te maken en te vragen om te worden gehoord.

(5) Gezien het kennelijk grote aantal producenten-exporteurs in de VRC werd in het bericht van inleiding overwogen om overeenkomstig artikel 17 van de basisverordening voor de vaststelling van dumping en schade gebruik te maken van steekproeven. Om de Commissie in staat te stellen te beslissen of een steekproef noodzakelijk was — en, zo ja, deze ook samen te stellen —, werd aan alle producenten-exporteurs in de VRC gevraagd zich bij de Commissie kenbaar te maken en haar overeenkomstig het bericht van inleiding basisinformatie te verstrekken over hun activiteiten in verband met het betrokken product tijdens het onderzoektijdvak (1 januari 2009-31 december 2009).

(6) Als antwoord hierop werden zeven ingevulde vragenlijsten van producenten-exporteurs of groepen producenten-exporteurs in de VRC ontvangen. Twee ondernemingen zetten hun medewerking aan het onderzoek evenwel in een vroeg stadium stop. Een steekproef was bijgevolg niet meer nodig en alle partijen werden ervan op de hoogte gebracht dat er geen steekproef zou worden samengesteld.

(7) Om de producenten-exporteurs in de VRC in staat te stellen desgewenst een verzoek in te dienen om als marktgerichte onderneming (BMO) of individueel te worden behandeld (IB), heeft de Commissie de haar bekende betrokken Chinese producenten-exporteurs, de Chinese autoriteiten en andere Chinese producenten-exporteurs die zich binnen de in het bericht van inleiding vastgestelde termijnen kenbaar hadden gemaakt, de desbetreffende formulieren toegezonden. Drie Chinese groepen producenten-exporteurs en één individuele onderneming vroegen overeenkomstig artikel 2, lid 7, van de basisverordening om een BMO of, indien uit het onderzoek zou blijken dat zij niet aan de daarvoor geldende voorwaarden voldoen, om een IB. Eén andere groep vroeg uitsluitend om een IB.

(8) De Commissie heeft een vragenlijst gestuurd naar alle haar bekende betrokken partijen en aan alle andere ondernemingen die zich binnen de in het bericht van inleiding vastgestelde termijn kenbaar hadden gemaakt. Er werden antwoorden ontvangen van vijf producenten-exporteurs en verbonden ondernemingen in de VRC, één producent in de Verenigde Staten van Amerika die in het bericht van inleiding waren voorgesteld als referentieland, en één producent in een ander mogelijk referentieland, Indonesië. Verder werden ingevulde vragenlijsten ontvangen van drie producenten uit de Unie, terwijl ook zeven gebruikers medewerkten door een vragenlijst te beantwoorden. Geen van de importeurs heeft de Commissie informatie verstrekt en er hebben zich in de loop van het onderzoek ook geen importeurs kenbaar gemaakt.

(9) De Commissie heeft alle gegevens die voor een voorlopige vaststelling van dumping, schade als gevolg hiervan en het belang van de Unie nodig werden geacht, ingewonnen en gecontroleerd, en heeft bij de volgende ondernemingen ter plaatse een controle uitgevoerd:

[1] PB L 343 van 22.12.2009, blz. 51.
[2] PB C 40 van 17.2.2010, blz. 10.

a) *Producenten in de Unie*

— Borealis Agrolinz Melamine GmbH, Oostenrijk

— DSM Melamine B.V. (thans OCI Melamine B.V.), Nederland

— Zakłady Azotowe Puławy, Polen

b) *Producenten-exporteurs in de VRC*

— Sichuan Chemical Group: Sichuan Chemical Co., Ltd, Sichuan Jinhua Chemical Co., Ltd, New Tianfu Chemicals Co., Ltd en M&A Chemicals Corporation

— Sichuan Golden Elephant Group: Sichuan Golden Elephant Chemical Industry Group Co., Ltd en Sichuan Jade Elephant Melamine S&T Co., Ltd

— Shandong Liaherd Group: Shandong Liaherd Chemical Industry Co., Ltd, Shandong Lianhe Fengyuan Chemical Industry Co., Ltd en Yiyuan Lianhe Fertilizer Co., Ltd

— Tianjin Kaiwei Chemical Co., Ltd

— Henan Junhua Group: Henan Junhua Chemical Company Ltd en Haohua-Junhua Group Zhengyang Chemical Co., Ltd

(10) Daar voor het vaststellen van de normale waarde voor producenten-exporteurs die uitsluitend om een IB hadden gevraagd, en voor producenten-exporteurs aan wie mogelijk geen BMO zou worden toegekend, gebruik moest worden gemaakt van de gegevens in een referentieland, namelijk Indonesië, vond een controlebezoek plaats bij onderstaande onderneming:

c) *Producent in Indonesië*

— DSM Kaltim Melamine (DKM)

3. **Onderzoektijdvak**

(11) Het onderzoek naar de dumping en schade had betrekking op de periode van 1 januari 2009 tot en met 31 december 2009 („het onderzoektijdvak" of „OT"). Het onderzoek naar de ontwikkelingen die relevant zijn voor de schadebeoordeling had betrekking op de periode van 1 januari 2006 tot het eind van het OT („de beoordelingsperiode").

B. **BETROKKEN PRODUCT EN SOORTGELIJK PRODUCT**

1. **Betrokken product**

(12) Het betrokken product is melamine, momenteel ingedeeld onder GN-code 2933 61 00 en van oorsprong uit de Volksrepubliek China.

(13) Melamine is een wit kristallijn poeder verkregen uit ureum. Melamine wordt voornamelijk gebruikt in laminaten, vormpoeder, houten panelen en bekledingsharsen.

2. **Soortgelijk product**

(14) Uit het onderzoek is gebleken dat melamine die door de bedrijfstak van de Unie in de Unie wordt geproduceerd en verkocht, melamine die op de binnenlandse markt van de VRC wordt geproduceerd en verkocht en melamine die uit de VRC in de Unie wordt ingevoerd, alsook melamine die in Indonesië, dat als referentieland dienst deed, wordt geproduceerd en verkocht, dezelfde fysische en chemische basiseigenschappen heeft en voor dezelfde doeleinden wordt gebruikt.

(15) Daarom worden deze producten voorlopig beschouwd als gelijk in de zin van artikel 1, lid 4, van de basisverordening.

C. **DUMPING**

1. **Behandeling als marktgerichte onderneming**

(16) Krachtens artikel 2, lid 7, onder b), van de basisverordening wordt bij antidumpingonderzoeken betreffende producten van oorsprong uit de VRC de normale waarde voor producenten die aan de criteria van lid 7, onder c), van dat artikel van de basisverordening voldoen, overeenkomstig de leden 1 tot en met 6 van dat artikel vastgesteld. Voor de duidelijkheid zijn deze criteria hieronder nog eens kort samengevat:

— besluiten van ondernemingen zijn een reactie op marktsignalen, zonder staatsinmenging van betekenis, en de kosten weerspiegelen de marktprijzen;

— ondernemingen beschikken over een duidelijke basisboekhouding die onder controle staat van een onafhankelijke instantie in overeenstemming met de internationale standaarden voor jaarrekeningen en die alle terreinen bestrijkt;

— er zijn geen verstoringen van betekenis die nog voortvloeien uit het vroegere systeem zonder marteconomie;

— de betrokken ondernemingen zijn onderworpen aan faillissements- en eigendomswetten die stabiliteit en juridische zekerheid verschaffen; en

— omrekening van munteenheden geschiedt tegen de marktkoers.

(17) Drie groepen producenten-exporteurs en één producent-exporteur uit de VRC verzochten om een BMO en vulden binnen de gestelde termijn het desbetreffende aanvraagformulier in.

(18) Voor al deze medewerkende ondernemingen in de VRC heeft de Commissie alle gegevens verzameld die zij nodig achtte, en heeft zij de in het aanvraagformulier voor een BMO verstrekte gegevens ter plaatse gecontroleerd.

(19) Alle medewerkende producenten-exporteurs en groepen in de VRC bleken niet te voldoen aan de criteria voor een BMO. Alle ondernemingen in de VRC die betrokken zijn bij de productie of het in de handel brengen van melamine, werden uitgenodigd een BMO aan te vragen. Indien aan één onderneming uit een groep de BMO wordt ontzegd, wordt die aan de hele groep ontzegd.

(20) Aan de ondernemingen die ureum produceren uit aardgas om er melamine van te maken, werd een BMO ontzegd omdat de kosten van de belangrijkste grondstof, aardgas, niet hoofdzakelijk marktvoorwaarden bleken weer te geven, zoals voorgeschreven bij artikel 2, lid 7, onder c), van de basisverordening. Het BMO-onderzoek heeft uitgewezen dat dit te wijten was aan staatsinmenging in de aardgasmarkt in de VRC.

(21) De aardgasmarkt in de VRC wordt gedomineerd door drie staatsbedrijven. Ondernemingen die ureum produceren, waaruit zij dan melamine maken, genieten voor de productie van ureum van een lage door de overheid vastgestelde aardgasprijs. Een onderneming die ureum produceert, dat als meststof belangrijk is voor de Chinese landbouw- en levensmiddelenindustrie, betaalt voor aardgas een aanzienlijk lagere prijs dan ondernemingen die aardgas nodig hebben voor ander industrieel gebruik. Bovenop dit systeem van dubbele prijsstelling wordt de prijs van aardgas voor industrieel gebruik zelf ook vervalst door staatsinmenging en is deze prijs zelf veel lager dan de prijs voor aardgas op de wereldmarkt.

(22) Deze lage aardgasprijs stelt de producenten in staat om voor een onnatuurlijk lage prijs melamine te produceren door te profiteren van de vervalste lage prijs voor aardgas. Aangezien aardgas een belangrijk aandeel uitmaakt van de kosten van ureum (rond 80 %) en ureum tussen 50 en 60 % van de kosten voor de productie van melamine uitmaakt, kunnen ondernemingen in de VRC die ureum uit aardgas produceren, niet worden geacht te hebben voldaan aan criterium 1.

(23) Sommige ondernemingen produceren ureum niet zelf maar kopen het van niet-verbonden leveranciers. De ureummarkt zelf is echter ook verstoord door drie belangrijke vormen van staatsinmenging. Ten eerste bestaan er strikte invoerquota voor ureum en worden tijdens het OT uitvoerrechten geheven van 110 % binnen het seizoen en van 10 % buiten het seizoen. Ten tweede heeft de Chinese regering de binnenlandse verkoop van ureum met ingang van 1 juli 2005 vrijgesteld van btw. Ten derde is de Chinese regering direct bij de markt betrokken door het meststoffensysteem van de overheid dat sinds 2004 operationeel is en waarbij de staat bij de producenten rechtstreeks een strategische reserve van ureum aankoopt en daarvan bepaalde hoeveelheden op de binnenlandse markt brengt. De ureumproducenten profiteren ook van voorkeurtarieven voor elektriciteit, voor het vrachtvervoer per spoor en, zoals hierboven vermeld, voor aardgas.

(24) De beperkingen op de uitvoer, tezamen met de winsten in het geval van binnenlandse verkoop, hebben tot gevolg dat de omvang van de ureumuitvoer wordt verminderd, waardoor leveringen naar de binnenlandse markt worden afgeleid en een neerwaartse druk op de binnenlandse prijs wordt uitgeoefend. Deze lage binnenlandse prijs wordt rechtstreeks veroorzaakt door staatsinmenging in de ureummarkt in de VRC. Bijgevolg kunnen de ondernemingen in de VRC die geen ureum produceren maar het van derde partijen kopen, niet worden geacht te hebben voldaan aan criterium 1.

(25) Naast de algemene hierboven beschreven situatie was er één groep ondernemingen die niet voldeed aan de andere vereisten van criterium 1, aangezien de holding volledig in staatseigendom is en de individuele ondernemingen binnen de groep merendeels in staatseigendom zijn. Dit betekent dat deze groep onderhevig is aan aanzienlijke staatsinmenging voor belangrijke ondernemingsbesluiten.

(26) Twee ondernemingen voldeden niet aan criterium 2 of aan criterium 3. Eén onderneming was niet in staat een volledige basisboekhouding voor te leggen en kreeg kantoorruimte gratis ter beschikking gesteld door een overheidsorgaan. De andere onderneming hield geen boeken bij overeenkomstig de internationale boekhoudnormen en kon niet aantonen dat haar overname van een onderneming in staatsbezit tegen een eerlijke prijs was geschied.

(27) Eén onderneming kon niet bewijzen dat zij voldeed aan criterium 3, aangezien geen rente was betaald op de schuld als gevolg van de verkoop van de aandelen na privatisering. Meer bepaald werd aan het begin van het privatiseringsproces aan een aandeelhouder het kapitaal dat hij had geïnvesteerd, opnieuw geleend. Bij latere verkoop van de aandelen werd de schuld als betaling gebruikt. Slechts na tien jaar werd de lening terugbetaald door de aandeelhouder, die toen in privébezit was, zonder dat ooit enige rente over dit bedrag werd aangerekend of betaald.

(28) Aan één onderneming werd BMO ontzegd, aangezien de ermee verbonden verkoopmaatschappij, die ook met het betrokken product handelt, geen BMO-aanvraagformulier heeft ingevuld.

(29) De Commissie heeft de bevindingen van het BMO-onderzoek officieel bekendgemaakt aan de betrokken ondernemingen in de VRC, de autoriteiten van de VRC en de klagers. Deze kregen ook de gelegenheid om hun standpunten schriftelijk kenbaar te maken en te verzoeken te worden gehoord indien daar bijzondere redenen voor waren.

(30) Er werden verscheidene schriftelijke opmerkingen ingediend en er vond een hoorzitting plaats met een aantal producenten-exporteurs. De producenten-exporteurs voerden aan dat in de VRC ongeveer 70 % van het ureum voornamelijk wordt geproduceerd op basis van steenkool en slechts 30 % van het ureum op basis van aardgas. Aangezien er echter ook staatsinmenging is in de ureummarkt, zoals beschreven in de overwegingen 23 en 24, heeft dit geen gevolgen voor de conclusie dat de productiekosten van melamine in aanzienlijke mate vervalst zijn. Het argument wordt derhalve afgewezen.

(31) Andere argumenten in de schriftelijke opmerkingen en de hoorzitting na de mededeling waren niet van dien aard dat het voorstel om de BMO te ontzeggen aan alle ondernemingen die erom hadden gevraagd, kon worden gewijzigd.

(32) Gelet op het voorafgaande kon geen van de medewerkende ondernemingen in de VRC die om BMO hadden verzocht, aantonen dat zij voldeden aan alle criteria van artikel 2, lid 7, onder c), van de basisverordening. Daarom werd geoordeeld dat BMO aan al deze ondernemingen moest worden geweigerd. Het Raadgevend Comité werd geconsulteerd en had geen bezwaren tegen deze conclusies.

2. **Individuele behandeling**

(33) Krachtens artikel 2, lid 7, onder a), van de basisverordening wordt voor landen waarop artikel 2, lid 7, van toepassing is, een voor het hele land geldend recht vastgesteld, maar kunnen ondernemingen die kunnen aantonen dat ze aan de criteria van artikel 9, lid 5, van de basisverordening voldoen, daarvan worden uitgezonderd.

(34) Alle producenten-exporteurs die om een BMO hebben verzocht, verzochten eveneens om een IB voor het geval hun geen BMO zou worden toegekend. Daarnaast verzocht één groep alleen om een IB. Op basis van de beschikbare informatie werd voorlopig vastgesteld dat drie van de vijf producenten-exporteurs of groepen in de VRC aan alle voorwaarden voor een IB voldeden. Eén groep ondernemingen in de VRC werd IB ontzegd, aangezien de holding volledig in staatseigendom is en de individuele ondernemingen binnen de groep merendeels in staatseigendom zijn. Een andere onderneming werd IB ontzegd omdat een verbonden verkoopmaatschappij geen aanvraag voor BMO/IB had ingediend. Het was bijgevolg onmogelijk de criteria voor IB na te gaan.

3. **Normale waarde**

a) *Keuze van het referentieland*

(35) Overeenkomstig artikel 2, lid 7, onder a), van de basisverordening moet de normale waarde voor producenten-exporteurs aan wie geen BMO werd toegekend, worden vastgesteld op grond van de binnenlandse prijzen of een berekende normale waarde in een referentieland.

(36) In het bericht van inleiding meldde de Commissie haar voornemen om de Verenigde Staten van Amerika als geschikt referentieland voor de vaststelling van de normale waarde te gebruiken, en belanghebbenden werd verzocht hun reacties mede te delen.

(37) De Commissie onderzocht of andere landen redelijkerwijze als referentieland konden dienen en er werden vragenlijsten gestuurd naar melamineproducenten in India, Iran, Indonesië en de Verenigde Staten van Amerika. Alleen de melamineproducenten in de VS en Indonesië hebben de vragenlijsten beantwoord.

(38) Na onderzoek van de antwoorden werd Indonesië gekozen als referentieland waar kennelijk een open markt bestaat met lage invoerrechten en aanzienlijke invoer uit diverse derde landen. Bovendien werd vastgesteld dat de kostenstructuur van een Indonesische producent meer vergelijkbaar was met die van een Chinese producent dan de kostenstructuur van een producent uit de VS, waardoor een meer realistische normale waarde kan worden vastgesteld. Het onderzoek bracht geen redenen aan het licht om te oordelen dat Indonesië niet geschikt was voor de vaststelling van de normale waarde.

(39) Uiteindelijk heeft geen enkele belanghebbende, inclusief de klagers, gepleit voor de VS als geschikt referentieland voor het lopende onderzoek.

(40) De gegevens die in het antwoord van de medewerkende Indonesische producent werden geleverd, werden ter plaatse gecontroleerd en betrouwbaar bevonden om er een normale waarde op te baseren.

(41) Daarom wordt voorlopig geconcludeerd dat Indonesië een geschikt en redelijk referentieland is overeenkomstig artikel 2, lid 7, van de basisverordening.

b) *Vaststelling van de normale waarde*

(42) Krachtens artikel 2, lid 7, onder a), van de basisverordening werd de normale waarde bepaald aan de hand van de gecontroleerde gegevens van de producent in het referentieland.

(43) Het betrokken product werd op de Indonesische binnenlandse markt in representatieve hoeveelheden verkocht.

(44) Aangezien de verkoop op de binnenlandse markt aan niet-verbonden afnemers tijdens het onderzoektijdvak niet winstgevend was, werd de normale waarde berekend op grond van de fabricagekosten van de Indonesische producent, vermeerderd met VAA-kosten en een redelijke winstmarge op de binnenlandse markt.

(45) Daarom werden de VAA-kosten en de winst overeenkomstig artikel 2, lid 6, onder c), van de basisverordening op grond van een andere redelijke methode vastgesteld door de VAA-kosten en de winst te vergelijken met de bedrijfstak van de Unie. Het bedrag voor VAA werd als

redelijk beschouwd aangezien het overeenstemt met de VAA-kosten van de bedrijfstak van de Unie. Het bedrag voor de winst lag dicht bij het bedrag dat de bedrijfstak van de Unie in gunstige jaren realiseert. Er waren geen aanwijzingen waaruit zou blijken dat dit winstbedrag hoger zou liggen dan de winst die gewoonlijk door andere exporteurs of producenten op de verkoop van producten van dezelfde algemene categorie op de binnenlandse markt van het land van oorsprong wordt gemaakt.

c) *Uitvoerprijzen voor de producenten-exporteurs aan wie een IB werd toegekend*

(46) Aangezien alle medewerkende producenten-exporteurs aan wie een IB werd toegekend, rechtstreeks uitvoerden naar onafhankelijke afnemers in de Unie, werden de uitvoerprijzen overeenkomstig artikel 2, lid 8, van de basisverordening vastgesteld op grond van de werkelijk betaalde of te betalen prijs voor het betrokken product.

d) *Vergelijking*

(47) De normale waarde en de uitvoerprijs werden vergeleken op basis van de prijs af fabriek. Om een billijke vergelijking tussen de normale waarde en de uitvoerprijs te kunnen maken, werden overeenkomstig artikel 2, lid 10, van de basisverordening correcties toegepast om rekening te houden met verschillen die van invloed waren op de prijzen en de vergelijkbaarheid van de prijzen. Zo nodig werden correcties toegepast voor vervoer, verzekering, lading, overlading, lossing en aanverwante kosten, verpakking, krediet, bankkosten en commissies in alle gevallen waarin verzoeken daartoe redelijk en accuraat werden bevonden en met gecontroleerd bewijsmateriaal werden gestaafd.

(48) De normale waarde en de uitvoerprijs werden vergeleken op hetzelfde niveau van indirecte belasting, d.w.z. btw inbegrepen.

4. **Dumpingmarges**

a) *Voor de medewerkende producenten-exporteurs aan wie een IB werd toegekend*

(49) Krachtens artikel 2, leden 11 en 12, van de basisverordening werden de dumpingmarges voor de medewerkende producenten-exporteurs aan wie een IB werd toegekend, vastgesteld door vergelijking van een gewogen gemiddelde normale waarde, vastgesteld voor het referentieland, met de gewogen gemiddelde uitvoerprijs van het betrokken product naar de Unie van elke onderneming, zoals hierboven vastgesteld.

(50) Op grond hiervan bedragen de voorlopige dumpingmarges, in procenten van de cif-prijs grens Unie, vóór inklaring:

Onderneming	Voorlopige dumpingmarge
Sichuan Golden Elephant Chemical Industry Group Co., Ltd en verbonden onderneming Sichuan Jade Elephant Melamine S&T Co., Ltd	44,9 %
Shandong Liaherd Chemical Industry Co., Ltd en verbonden ondernemingen Shandong Lianhe Fengyuan Chemical Industry Co., Ltd en Yiyuan Lianhe Fertilizer Co., Ltd	47,6 %
Henan Junhua Chemical Company Ltd en verbonden onderneming Haohua-Junhua Group Zhengyang Chemical Co., Ltd	49,0 %

b) *Voor alle andere producenten-exporteurs*

(51) Voor de berekening van de voor de hele VRC geldende dumpingmarge die van toepassing is op alle andere producenten-exporteurs in de VRC, werd de mate van medewerking eerst vastgesteld door de omvang van de uitvoer naar de Unie, als gerapporteerd door de medewerkende producenten-exporteurs, te vergelijken met de overeenstemmende statistieken van Eurostat.

(52) Aangezien de medewerking in de VRC laag was, namelijk 30 %, werd de dumpingmarge voor het hele land, die voor alle andere exporteurs in de VRC geldt, berekend op basis van een vergelijking van de normale waarde, vastgesteld voor Indonesië, met de uitvoerprijsgegevens van de medewerkende producenten-exporteurs waaraan geen BMO noch IB was toegekend.

(53) Op basis hiervan werd de dumpingmarge voor het hele land voorlopig vastgesteld op 65,6 % van de cif-prijs grens Unie, vóór inklaring.

D. **SCHADE**

1. **Productie in de Unie en bedrijfstak van de Unie**

(54) De klacht werd ingediend door de drie voornaamste producenten van melamine in de Unie, met fabrieken in Oostenrijk, Duitsland en Italië (Borealis), Nederland (DSM) en Polen (Pulawy), die samen meer dan 90 % van de totale productie van melamine in de Unie tijdens het OT vertegenwoordigen. Twee andere producenten met een beperkte productie hebben zich niet verzet tegen de opening van het onderzoek.

(55) Om de totale productie in de Unie vast te stellen, werd gebruikgemaakt van alle beschikbare informatie over de producenten in de Unie, waaronder de informatie in de klacht en de gegevens die voor en na de opening van het onderzoek van de producenten in de Unie zijn verkregen.

(56) De totale productie in de Unie tijdens het OT werd op grond hiervan geschat op ongeveer 340 000 t. Deze hoeveelheid omvatte zowel de productie van alle producenten in de Unie die zich kenbaar hadden gemaakt als de geschatte productie van de andere producenten die niet hadden gereageerd tijdens de procedure („stille producenten"). Bij gebrek aan andere informatie is voor de vaststelling van de productie en het verbruik in de Unie gebruikgemaakt van de in de klacht opgenomen gegevens over de stille producenten.

2. **Verbruik in de Unie**

(57) Het verbruik werd vastgesteld aan de hand van Eurostatgegevens over de totale invoer en gegevens over de totale verkoop door de bedrijfstak van de Unie en de andere producenten in de Unie op de markt van de Unie, waaronder een schatting van de verkoop door de stille producenten. De berekening werd gebaseerd op de gegevens in de klacht.

Tabel 1

	2006	2007	2008	OT
Omvang (t)	367 476	388 567	323 638	266 178
Index	*100*	*105*	*88*	*72*

Bron: Eurostat en antwoorden op de vragenlijst.

(58) Het verbruik is tussen 2006 en 2007 gestegen met 5 % en vervolgens tussen 2007 en 2008 met 17 %, en tijdens het OT met 16 % gedaald. Over de gehele beoordelingsperiode is het verbruik met 28 % gedaald.

(59) De daling van het melamineverbruik kan samenhangen met de conjunctuur, en meer bepaald met de tijdelijke inkrimping van de woningmarkt en de bouwsector, die de voornaamste markten zijn voor de belangrijkste toepassingen van melamine. Melamine is een belangrijk basismateriaal in deze sector en zal naar verwachting niet door andere materialen worden vervangen. De vraag naar melamine zal daarom naar verwachting weer toenemen met de algemene economische heropleving.

3. **Invoer in de Unie uit het betrokken land**

a) *Omvang, prijs en marktaandeel van de invoer uit de VRC*

(60) Het onderzoek wees uit dat de invoer van melamine uit de VRC zich als volgt ontwikkelde:

Tabel 2

Invoer uit de VRC	2006	2007	2008	OT
Omvang (t)	26 565	42 750	34 595	17 434
Index	*100*	*161*	*130*	*66*

Bron: Eurostat.

(61) Tussen 2006 en 2008 werd de Chinese invoer op de markt van de Unie belangrijker. Terwijl het totale verbruik in dezelfde periode op de markt van de Unie met 12 % is gedaald, hebben de Chinese exporteurs de omvang van hun verkoop op de markt van de Unie met 30 % vergroot. Zoals blijkt uit de tabel hieronder, groeide in die periode ook het marktaandeel.

(62) De situatie veranderde tijdens het OT. Terwijl het verbruik daalde met 18 %, daalde de omvang van de uitvoer van de Chinese producenten nog meer. Tijdens het OT ging net als de omvang van de uitvoer ook het marktaandeel van de Chinese invoer achteruit.

Tabel 3

Marktaandeel van de invoer uit de VRC	2006	2007	2008	OT
Marktaandeel	7,2 %	11,0 %	10,7 %	6,5 %
Index	*100*	*153*	*148*	*91*

Volgens Eurostat bleek dat de invoerprijs uit de VRC tijdens de beoordelingsperiode over het algemeen met 10 % is gestegen.

Tabel 4

	2006	2007	2008	OT
Gemiddelde prijs per ton in euro's	814	802	1 149	896
Index	*100*	*99*	*141*	*110*

Bron: Eurostat.

(63) Er was echter slechts weinig van samenwerking van de kant van de Chinese exporteurs en uit het onderzoek is gebleken dat de gemiddelde invoerprijs van de medewerkende Chinese exporteurs, die ongeveer 30 % van de totale Chinese invoer vertegenwoordigt, veel lager was dan de Eurostatprijs en lager dan de prijs van de bedrijfstak van de Unie; hij bedroeg tijdens het OT gemiddeld 806 EUR/ton.

(64) In dit stadium van het onderzoek wordt er daarom van uitgegaan dat de ter plaatse gecontroleerde prijs van de medewerkende producenten-exporteurs in de VRC als basis moet worden genomen voor de analyse van schade en oorzakelijk verband.

(65) Tijdens het onderzoek argumenteerden een aantal partijen dat de melamine die uit de VRC werd ingevoerd, van een lagere kwaliteit was dan de melamine die door de bedrijfstak van de Unie wordt geproduceerd, en daarom voor bepaalde toepassingen zoals oppervlaktebehandeling niet kon worden gebruikt. Aangezien dit argument niet kon worden onderbouwd, werd er in dit stadium van het onderzoek geen rekening mede gehouden.

b) *Prijsonderbieding*

(66) Voor de beoordeling van de prijsonderbieding werden de gewogen gemiddelde verkoopprijzen van de bedrijfstak van de Unie voor niet-verbonden afnemers op de markt van de Unie, speciaal voor kosten voor vervoer en lading, overlading en lossing, aan een af fabriek-niveau aangepast, vergeleken met de overeenkomstige gewogen gemiddelde cif-prijzen van de medewerkende exporteurs uit de VRC voor de eerste onafhankelijke afnemer op de markt van de Unie.

(67) Uit deze vergelijking bleek dat het betrokken product met dumping van oorsprong uit de VRC bij verkoop in de Unie de prijzen van de bedrijfstak van de Unie in het OT met 10,3 % onderbood.

4. **Economische situatie van de bedrijfstak van de Unie**

a) *Opmerkingen vooraf*

(68) Overeenkomstig artikel 3, lid 5, van de basisverordening omvatte het onderzoek naar de gevolgen van de invoer met dumping voor de bedrijfstak van de Unie een evaluatie van alle economische indicatoren die een beoordeling van de situatie van deze bedrijfstak vanaf 2006 tot het eind van het OT mogelijk maken.

b) *Productie, productiecapaciteit en bezettingsgraad*

Tabel 5

	2006	2007	2008	OT
Productie (t)	378 961	371 564	358 794	304 028
Index	*100*	*98*	*95*	*80*

	2006	2007	2008	OT
Productiecapaciteit (t)	442 000	442 000	396 200	396 200
Index	*100*	*100*	*90*	*90*
Bezettingsgraad	86 %	84 %	91 %	77 %
Index	*100*	*98*	*106*	*90*

Bron: antwoorden op de vragenlijst.

(69) Zoals in bovenstaande tabel aangetoond, daalde de productie van de bedrijfstak van de Unie in die periode met 20 %. De productiecapaciteit van de bedrijfstak van de Unie is in de beoordelingsperiode met 10 % gedaald.

(70) In 2008 daalde de productiecapaciteit van de bedrijfstak van de Unie tot ongeveer 396 200 t. Als gevolg van de stagnerende verkoop en de dalende productieomvang nam de bezettingsgraad echter af van 86 % in 2006 tot 77 % in het OT. De grootste daling gebeurde tussen 2008 en het einde van het OT.

c) *Omvang van de verkoop en marktaandeel*

(71) De verkoopcijfers in onderstaande tabel hebben betrekking op de omvang van de verkoop aan de eerste onafhankelijke afnemer op de markt van de Unie.

Tabel 6

	2006	2007	2008	OT
Omvang (t)	254 707	274 211	241 867	215 469
Index	*100*	*108*	*95*	*85*
Marktaandeel	74%	75%	80%	86%
Index	*100*	*107*	*107*	*116*

Bron: antwoorden op de vragenlijst.

(72) Terwijl het verbruik in de Unie in 2006 en tijdens het OT met 28 % is gedaald, heeft de bedrijfstak van de Unie van het soortgelijke product 15 % minder op de markt van de Unie aan onafhankelijke afnemers verkocht. Daarom kon de bedrijfstak van de Unie zijn marktaandeel verhogen van 74 % in 2006 tot 86 % in het OT.

d) *Gemiddelde eenheidsprijzen van de bedrijfstak van de Unie en productiekosten*

(73) De gemiddelde verkoopprijzen af fabriek van de bedrijfstak van de Unie voor niet-verbonden afnemers op de markt van de Unie daalden in de beoordelingsperiode met 5 %. De verkoopprijzen daalden sterk tussen 2008 en het einde van het OT, namelijk met 26 %.

Tabel 7(a)

	2006	2007	2008	OT
Gemiddelde prijs per ton in euro's	949	998	1 217	898
Index	*100*	*105*	*128*	*95*

Bron: antwoorden op de vragenlijst.

(74) De gemiddelde productiekosten van de bedrijfstak van de Unie bleken tussen 2006 en het einde van het OT met 2 % te zijn teruggelopen. Tijdens dezelfde periode moest de bedrijfstak van de Unie echter zijn verkoopprijs laag houden om te kunnen concurreren met de laaggeprijsde invoer met dumping. Dit had tot gevolg dat de verkoopprijs van de bedrijfstak van de Unie aanzienlijk lager was dan de productiekosten tijdens het OT.

(75) De productiekosten van de bedrijfstak van de Unie ontwikkelden zich tijdens de beoordelingsperiode als volgt:

Tabel 7(b)

	2006	2007	2008	OT
Gemiddelde productiekosten per ton in euro's	1 076	1 054	1 229	1 060
Index	*100*	*98*	*114*	*98*

Bron: antwoorden op de vragenlijst.

e) *Voorraden*

(76) In het OT vertegenwoordigden de voorraden ongeveer 5% van de productieomvang. Met name tussen 2008 en het einde van het OT, bracht de bedrijfstak van de Unie de voorraad met 68 % terug. Deze afname van de voorraden moet echter worden gezien in het licht van een geringere bedrijvigheid na de inkrimping van de bedrijfstak van de Unie.

Tabel 8

	2006	2007	2008	OT
Voorraden (t)	51 650	31 019	48 732	16 611
Index	*100*	*60*	*94*	*32*

Bron: antwoorden op de vragenlijst.

f) *Werkgelegenheid, lonen en productiviteit*

Tabel 9

	2006	2007	2008	OT
Werkgelegenheid - voltijdequivalent (VTE)	706	688	613	606
Index	*100*	*97*	*87*	*86*
Arbeidskosten (EUR/VTE)	57 736	57 248	63 273	61 025
Index	*100*	*99*	*110*	*106*
Productiviteit (eenheid/VTE)	537	540	585	502
Index	*100*	*101*	*109*	*94*

Bron: antwoorden op de vragenlijst.

(77) Ten gevolge van de inkrimping van de bedrijfstak van de Unie nam het aantal werknemers in 2008 met 13 % af, en met nog eens 1 % tijdens het OT. De daling van de productiviteit moet worden gezien in het licht van de algemene inkrimping, waar de daling van het aantal werknemers met enige vertraging volgt op de daling van de productiviteit. De arbeidskosten zijn tijdens de beoordelingsperiode licht toegenomen met 6 %.

g) *Winstgevendheid, kasstroom, investeringen, rendement van investeringen en vermogen om kapitaal aan te trekken*

Tabel 10

	2006	2007	2008	OT
Winstgevendheid	– 9,9 %	– 2,4 %	– 1,3 %	– 18,0 %

	2006	2007	2008	OT
Jaar/jaar		-7,5 %	+ 1,1 %	– 16,7 %
Kasstroom (1 000 EUR)	– 5 091	36 162	19 682	– 20 847
Jaar/jaar		41 253	– 18 480	– 40 529
Investeringen (1 000 EUR)	29 070	14 630	32 540	21 465
Index	*100*	*50,3*	*112*	*74*
Rendement van investeringen	– 10 %	– 3 %	– 2 %	– 25 %
Jaar/jaar		+ 7 %	+ 1 %	– 23 %

Bron: antwoorden op de vragenlijst.

(78) De winstgevendheid van de bedrijfstak van de Unie werd vastgesteld door de nettowinst vóór belastingen op de verkoop van het soortgelijke product uit te drukken als percentage van de omzet. Tijdens de beoordelingsperiode daalde de winstgevendheid van de bedrijfstak van de Unie dramatisch van een verlies van 9,9 % in 2006 tot een verlies van 18 % tijdens het OT. Dit gebeurde ondanks een daling van de productiekosten in de bedrijfstak van de Unie met 14 % tussen 2008 en het einde van het OT zoals blijkt uit tabel 7(b) hierboven.

(79) De beweging van de kasstroom, zijnde het vermogen van de bedrijfstak om zijn activiteiten zelf te financieren, weerspiegelt in grote mate de ontwikkeling van de winstgevendheid. In de beoordelingsperiode blijkt de kasstroom bijgevolg aanzienlijk te zijn afgenomen. Hetzelfde kan worden opgemerkt over het rendement van investeringen, dat tijdens de beoordelingsperiode een soortgelijke negatieve ontwikkeling liet zien als de resultaten van de bedrijfstak van de Unie.

(80) Gezien het bovenstaande was het vermogen van de bedrijfstak van de Unie om te investeren beperkt, aangezien de kasstroom tijdens de beoordelingsperiode aanzienlijk verminderde. Over de gehele betrokken periode namen de investeringen bijgevolg met 26,2 % af.

h) *Groei*

(81) Terwijl het verbruik in de Unie tussen 2006 en het einde van het OT met 28 % is gedaald, heeft de bedrijfstak van de Unie op de markt van de Unie 15 % minder verkocht. Uit de ontwikkeling binnen de beoordelingsperiode blijkt dat de teruggang van de verkoopomvang met 15 % in de bedrijfstak van de Unie minder uitgesproken was dan de teruggang met 28 % van het verbruik in de Unie. Als gevolg daarvan steeg het marktaandeel van de bedrijfstak van de Unie tijdens dezelfde periode met 12 procentpunten.

i) *Hoogte van de werkelijke dumpingmarge*

(82) De dumpingmarges voor de VRC, hierboven aangegeven in het gedeelte over dumping, zijn meer dan minimaal. De gevolgen van de werkelijke dumpingmarges kunnen, gezien de omvang van de invoer met dumping en de prijzen van de met dumping ingevoerde producten, niet als te verwaarlozen worden beschouwd.

5. **Conclusie inzake schade**

(83) Uit het onderzoek bleek dat een aantal indicatoren die verband houden met de economische situatie in de bedrijfstak van de Unie in de beoordelingsperiode aanzienlijk zijn verslechterd.

(84) De omvang van de verkoop liep met 15 % terug, de productie met 20 %, het gebruik van de productiefaciliteiten viel van 86 % op 77 % terug en de werkgelegenheid moest met 14 % worden verminderd. In dezelfde periode werden de prijzen verminderd met 5 %. Tussen 2008 en het einde van het OT daalde de verkoopprijs met 26 %, waardoor de winstgevendheid extreem laag was, met negatieve gevolgen voor investeringen en financiële indicatoren zoals de kasstroom en het rendement van investeringen.

(85) Zelfs als in de context van een dalend verbruik de bedrijfstak van de Unie erin is geslaagd zijn marktaandeel op de markt van de Unie met 12 procentpunten te doen stijgen, heeft het lage prijsniveau op de markt van de Unie, speciaal in het OT, geleid tot een aanzienlijke verslechtering van de financiële situatie van de bedrijfstak van de Unie in dezelfde periode. De prijzen konden immers de productiekosten niet dekken en het geleden verlies bedroeg niet minder dan -18 % over de omzet.

(86) Op grond hiervan wordt geconcludeerd dat de bedrijfstak van de Unie tijdens het OT aanmerkelijke schade heeft geleden.

E. **OORZAKELIJK VERBAND**

1. **Inleiding**

(87) Overeenkomstig artikel 3, leden 6 en 7, van de basisverordening werd nagegaan of de aanmerkelijke schade van de bedrijfstak van de Unie het gevolg was van de invoer met dumping uit het betrokken land. Ook werden andere bekende factoren dan de invoer met dumping waardoor de bedrijfstak van de Unie schade kon hebben geleden, onderzocht om te voorkomen dat schade als gevolg van deze andere factoren aan de invoer met dumping werd toegeschreven.

2. **Gevolgen van de invoer met dumping**

(88) Zoals gezegd was de samenwerking van de Chinese producenten-exporteurs bij dit onderzoek erg beperkt. De medewerkende producenten-exporteurs vertegenwoordigen ongeveer 29 % van de totale invoer van melamine tijdens het OT.

(89) Uit de invoerstatistieken van Eurostat bleek dat over het algemeen de omvang van de invoer uit de VRC tijdens de beoordelingsperiode met 34 % aanzienlijk is teruggelopen. Met andere woorden ging de invoer relatief gesproken sneller achteruit dan het verbruik (-28 %) in die periode.

(90) Volgens Eurostat is de invoerprijs van melamine uit de VRC tijdens de beoordelingsperiode met 10 % gestegen. In de periode tussen 2008 en het einde van het OT daalde de prijs aanzienlijk met 31 %. De gecontroleerde gegevens van de Chinese medewerkende exporteurs die ongeveer 30 % van de totale invoer uit de VRC vertegenwoordigen, toonden echter aan dat de gemiddelde Chinese invoerprijs veel lager was dan het cijfer van Eurostat. Er werd vastgesteld dat de medewerkende producenten tijdens het OT gemiddeld voor 10,3 % aan prijsonderbieding deden vergeleken met de prijs van de bedrijfstak van de Unie.

(91) Gezien de zeer beperkte samenwerking van de VRC moet de ter plaatse gecontroleerde prijs van de medewerkende producenten primeren op de prijsgegevens van Eurostat.

(92) Uit een analyse op maandbasis van de omvang van de invoer van melamine bleek dat de Chinese invoer uitdrukkelijk present was op de markt van de Unie in het eerste halfjaar van het OT, toen de crisis in de sector een hoogtepunt bereikte, en in die periode een aandeel van tot 15 % in de markt van de Unie had. Gezien de structuur en het productieproces van de bedrijfstak van de Unie was er geen andere mogelijkheid dan de verkoopprijs te verlagen om het marktaandeel te handhaven. Hoewel de Chinese exporteurs hun uitvoer naar de Unie in het tweede halfjaar van het OT in aanzienlijke mate hadden teruggebracht, bleven de negatieve gevolgen van hun massale aanwezigheid in het begin van het OT en hun lage verkoopprijsniveau de rest van het onderzoektijdvak drukken op de markt van de Unie en de bedrijfstak van de Unie.

(93) Uit het onderzoek bleek dat de bedrijfstak van de Unie in de beoordelingsperiode te lijden had onder ernstig productieverlies, een vermindering van de bezettingsgraad, een daling van de verkochte hoeveelheden en een achteruitgang van de werkgelegenheid. De structuur van de bedrijfstak van de Unie en de ontwikkeling van de bovengenoemde schade-indicatoren wijzen erop dat de verslechtering van de economische situatie in zekere mate te wijten was aan de crisissituatie en de lage vraag op de markt zoals verklaard in de overwegingen (97) tot en met (100) hieronder. De verslechtering is echter ook te wijten aan het lage prijsniveau en de druk die de Chinese exporteurs meer bepaald tussen 2008 en het einde van het OT uitoefenden, waardoor niet alle kosten konden worden gedekt. Als gevolg daarvan waren de verliezen die tijdens het OT werden geleden, van niet minder dan -18 % over de omzet.

(94) Rekening houdend met de verstoring die tijdens het BMO-onderzoek in de VRC is geconstateerd, met de hoge dumpingmarge en met de bevindingen hoofdzakelijk in overweging (92) hierboven, wordt geoordeeld dat zelfs met een dalend marktaandeel de laaggeprijsde invoer met dumping, die meer dan 10 % onder de prijs van de bedrijfstak van de Unie ligt, een rol heeft gespeeld bij de verdere verscherping van de negatieve trend van de verkoopprijs op de markt van de Unie tijdens het hele OT.

(95) Op deze basis kan een oorzakelijk verband worden vastgesteld tussen de invoer met dumping en de schade die de bedrijfstak van de Unie heeft geleden.

3. **Gevolgen van andere factoren**

(96) De andere factoren die in de context van de oorzakelijkheid werden onderzocht, waren de ontwikkeling van de vraag op de markt van de Unie, de economische crisis, de productiekosten van de bedrijfstak van de Unie, de uitvoerprestaties van de bedrijfstak van de Unie en de invoer van melamine uit andere derde landen.

a) *Ontwikkeling van de vraag op de markt van de Unie en de economische crisis*

(97) Er zij aan herinnerd dat melamine vooral in de woningmarkt en de bouwsector wordt gebruikt. Ingevolge de economische crisis was er een inkrimping van de woningmarkt en de bouwsector, met bijgevolg een verminderd verbruik, niet alleen op de markt van de Unie maar wereldwijd. Aangezien de EU verreweg de grootste markt voor melamine ter wereld is, heeft de crisis een negatief gevolg gehad voor deze markt. Dit wordt geïllustreerd door een daling van 28 % van het verbruik, diverse stopzettingen van de productie door de bedrijfstak van de Unie en een daling van de verkoopprijs.

(98) Deze feiten en overwegingen tonen bijgevolg aan dat een deel van de schade die de bedrijfstak van de Unie heeft geleden, aan de economische crisis kan worden geweten.

(99) Zoals uitgelegd in de overwegingen (88) tot en met (95) hierboven, mag echter niet worden vergeten dat er duidelijke verstoringen op de Chinese markt voor melamine waren. De invoer met dumping uit de VRC, met een prijs die tijdens het OT gemiddeld 10 % onder de prijs van de bedrijfstak van de Unie lag, heeft dus de negatieve gevolgen op het prijsniveau, vooral tijdens het OT, nog verergerd.

(100) Gezien de prijsonderbieding door de Chinese exporteurs en hun selectief toenemende presentie tijdens het OT, zoals beschreven in overweging (92) hierboven, kan worden gesteld dat het oorzakelijk verband tussen de invoer met dumping en de aanmerkelijke schade voor de bedrijfstak van de Unie blijft bestaan, ook al kan een deel van die schade worden geweten aan de economische crisis.

b) *Productiekosten van de bedrijfstak van de Unie*

(101) Uit het onderzoek is gebleken dat de productie van melamine kapitaalintensief is met een hoge mate aan vaste kosten. De productiekosten van melamine voor de bedrijfstak van de Unie bleven tijdens de beoordelingsperiode stabiel, maar zij daalden met 14 % tussen 2008 en het einde van het OT, zoals blijkt uit tabel 7(b) hierboven. Dit zou tot een zeker herstel van de winstgevendheid voor de bedrijfstak van de Unie hebben moeten leiden, maar het lage prijsniveau op de markt van de Unie en de prijsonderbieding door laaggeprijsde invoer met dumping uit de VRC hebben dit verhinderd.

(102) Er wordt bijgevolg geconcludeerd dat de door de bedrijfstak van de Unie geleden schade niet door de productiekosten werd veroorzaakt.

c) *Uitvoerprestaties van de bedrijfstak van de Unie*

(103) Hoewel de analyse van de schade en het oorzakelijk verband vooral gericht was op de situatie van de bedrijfstak van de Unie op de markt van de Unie, werden ook zijn uitvoerprestaties als potentiële andere oorzaak voor de vastgestelde schade onderzocht.

Tabel 11

	2006	2007	2008	OT
Uitvoer (ton)	84 103	78 956	68 560	85 146
Index	*100*	*94*	*82*	*101*

Bron: antwoorden van de bedrijfstak van de Unie op de vragenlijst.

(104) Uit de analyse bleek dat de uitvoer van de bedrijfstak van de Unie naar niet-verbonden partijen stabiel bleef op ongeveer 85 000 t (of 28 % van de productie gedurende de beoordelingsperiode). De uitvoerprestaties van de klagers waren dus zelfs tijdens de crisis zeer goed. De schade veroorzakende situatie van de bedrijfstak van de Unie kan bijgevolg niet worden verklaard door of te wijten zijn aan de uitvoer.

d) *Invoer uit andere derde landen*

(105) Voor de hoeveelheden die tussen 2006 en het einde van het OT uit andere derde landen werden ingevoerd, en de prijzen van deze invoer waren de trends als volgt:

Tabel 12

Andere derde landen	2006	2007	2008	OT
Invoer (ton)	45 480	41 060	24 835	16 473
Index	*100*	*90*	*55*	*36*
Marktaandeel	12,3 %	10,6 %	7,7 %	6,2 %
Index	*100*	*86*	*62*	*50*
Prijs (euro/ton)	820	941	1 094	895
Index	*100*	*115*	*133*	*109*

Bron: Eurostat.

(106) Behalve uit Iran en Saudi-Arabië, bleef de invoer uit individuele derde landen onder de de minimisdrempel van 1 % van het marktaandeel van de markt van de Unie tijdens het OT. Uit het onderzoek bleek dat de omvang van de invoer uit derde landen in de beoordelingsperiode is gedaald. Wat Iran en Saudi-Arabië betreft, die respectievelijk 4,4 % en 1,4 % van het verbruik in de Unie tijdens het OT vertegenwoordigen, bleken hun prijzen hoger te liggen dat die van de medewerkende Chinese exporteurs. Om die reden kunnen dergelijke hoeveelheden en prijzen weinig of geen gevolgen hebben gehad op de markt van de Unie.

(107) Gelet op het voorgaande luidt de voorlopige conclusie dat de invoer uit deze derde landen niet significant bijdroeg aan de aanmerkelijke schade die de bedrijfstak van de Unie heeft geleden.

4. **Conclusie inzake het oorzakelijk verband**

(108) Bovenstaande analyse laat zien dat de omvang van de invoer en het marktaandeel van de laaggeprijsde invoer met dumping van oorsprong uit de VRC in de beoordelingsperiode aanzienlijk zijn afgenomen. Toch ging deze invoer op de markt van de Unie tijdens het OT gepaard met aanzienlijke dumping, met prijzen die 10 % lager waren dan die van de bedrijfstak van de Unie. Dit negatieve effect op de verkoopprijzen op de markt van de Unie bleef tijdens het hele OT duren. Op basis van alle feiten en overwegingen kan een oorzakelijk verband worden vastgesteld tussen de invoer met dumping en de schade die de bedrijfstak van de Unie tijdens het OT heeft geleden.

(109) Het onderzoek van de andere bekende factoren die schade voor de bedrijfstak van de Unie kunnen hebben veroorzaakt, heeft uitgewezen dat deze factoren niet zodanig waren dat het oorzakelijk verband tussen de invoer met dumping uit de VRC en de aanmerkelijke schade van de bedrijfstak van de Unie te verbreken.

(110) Op grond van bovenstaande analyse, waarbij een duidelijk onderscheid werd gemaakt tussen de gevolgen van alle bekende factoren voor de situatie van de bedrijfstak van de Unie en de schade veroorzakende gevolgen van de invoer met dumping, luidt de voorlopige conclusie dat de bedrijfstak van de Unie door de invoer met dumping uit de VRC aanmerkelijke schade in de zin van artikel 3, lid 6, van de basisverordening heeft geleden.

F. **BELANG VAN DE UNIE**

1. **Opmerking vooraf**

(111) Overeenkomstig artikel 21 van de basisverordening werd nagegaan of er ondanks de voorlopige conclusie inzake schade veroorzakende dumping dwingende redenen waren om te concluderen dat het niet in het belang van de Unie was in dit bijzondere geval voorlopige antidumpingmaatregelen vast te stellen. Het belang van de Unie werd geanalyseerd aan de hand van een afweging van de belangen van alle betrokkenen, dit wil zeggen de bedrijfstak van de Unie, de importeurs en de gebruikers van het betrokken product.

2. **Belang van de bedrijfstak van de Unie**

(112) De bedrijfstak van de Unie bestaat uit drie producenten met fabrieken in verschillende lidstaten van de Unie, die voor het soortgelijke product meer dan 600 mensen rechtstreeks in dienst hebben.

(113) De bedrijfstak van de Unie heeft aanmerkelijke schade geleden door de invoer met dumping uit de VRC. Er zij aan herinnerd dat de meest relevante schade-indicatoren gedurende de beoordelingsperiode een negatieve tendens lieten zien. Met name de schade-indicatoren die betrekking hebben op de financiële prestaties van de bedrijfstak van de Unie, zoals winstgevendheid, kasstroom en rendement van investeringen, liepen sterk terug. Indien geen maatregelen worden genomen, zal het herstel van de melaminesector niet volstaan om een herstel van de financiële situatie van de bedrijfstak van de Unie mogelijk te maken.

(114) Verwacht wordt dat door de instelling van voorlopige antidumpingrechten een herstel van de effectieve handelsvoorwaarden op de markt van de Unie zal optreden, zodat de kosten van de verschillende componenten en de marktvoorwaarden weer tot uiting zullen komen in de prijs van melamine. Door de instelling van voorlopige maatregelen en het herstel van de sector kan de bedrijfstak van de Unie door schaalvoordelen zijn marktaandeel behouden, wat een positief effect heeft op zijn economische situatie en winstgevendheid.

(115) De conclusie luidt derhalve dat de instelling van voorlopige antidumpingmaatregelen op de invoer van melamine van oorsprong uit de VRC in het belang van de bedrijfstak van de Unie is.

3. **Belang van de gebruikers**

(116) De samenwerking van de kant van de gebruikers was in dit geval vrij beperkt. Er werden 44 vragenlijsten naar de bekende gebruikers in de markt van de Unie gezonden, maar slechts 7 antwoorden konden als voldoende duidelijk worden beschouwd om hun economische situatie en de mogelijke gevolgen van antidumpingmaatregelen op hun activiteiten te beoordelen. De medewerkende gebruikers vertegenwoordigden circa 10 % van het totale verbruik in de Unie.

(117) Volgens de bedrijfstak van de Unie bedraagt het aandeel van melamine in de productiekosten van de verwerkende ondernemingen maximaal 3 % en gemiddeld 2 %. Indien dit wordt bevestigd door latere controlebezoeken die in het verdere verloop van het onderzoek ter plaatse zullen worden verricht, zou het effect van de voorgestelde antidumpingmaatregelen voor de verwerkende ondernemingen beperkt blijven.

(118) Gebaseerd op slechts enkele duidelijke antwoorden van de gebruikers, kan worden gesteld dat het aandeel van melamine in de productiekosten van de gebruikers rond 10 % ligt. Het mogelijke gevolg van de maatregelen kan dus negatief zijn, afhankelijk van het winstgevendheidsniveau dat door de gebruikers niet duidelijk werd aangegeven. Zoals boven vermeld, zullen in het verdere verloop van het onderzoek bij de belangrijkste gebruikers controlebezoeken plaatsvinden. De Commissie zal de verwerkende ondernemingen ook om grotere samenwerking verzoeken.

(119) Sommige betrokken partijen stelden dat gezien het zeer hoge marktaandeel van de bedrijfstak van de Unie het voornaamste gevolg van de instelling van antidumpingmaatregelen in dit geval een prijsverhoging voor melamine in deze bedrijfstak zou kunnen zijn.

(120) Toch zou het niet opleggen van antidumpingmaatregelen betreffende de invoer met dumping uit de VRC kunnen leiden tot een verdere vermindering van de productie bij bepaalde producenten in de Unie en vervolgens tot een mogelijk tekort op de markt van de Unie, die wereldwijd de grootste markt voor melamine is.

(121) Op basis van deze feiten en overwegingen is er in dit stadium geen onderbouwde informatie waaruit zou blijken dat de gevolgen van het opleggen van voorlopige maatregelen onevenredig zouden zijn ten aanzien van de activiteiten van de verwerkende ondernemingen. Op basis van het bovenstaande wordt geconcludeerd dat er geen dwingende redenen zijn om geen voorlopige antidumpingmaatregelen in te stellen.

4. **Conclusie inzake het belang van de Unie**

(122) Gezien deze overwegingen luidt de voorlopige conclusie dat er, gezien de beschikbare informatie over het belang van de Unie, over het geheel genomen geen dwingende redenen zijn die tegen de instelling van voorlopige maatregelen betreffende de invoer van melamine van oorsprong uit de VRC pleiten.

G. **VOORLOPIGE ANTIDUMPINGMAATREGELEN**

1. **Schademarge**

(123) Gelet op de conclusies inzake dumping, schade, het oorzakelijk verband en het belang van de Unie, moeten voorlopige antidumpingmaatregelen worden ingesteld om te voorkomen dat de bedrijfstak van de Unie nog meer schade lijdt door invoer met dumping.

(124) Om het niveau van deze maatregelen te bepalen, werd rekening gehouden met de vastgestelde dumpingmarges en het bedrag aan rechten dat noodzakelijk is om de schade voor de bedrijfstak van de Unie op te heffen.

(125) Bij de berekening van het recht dat nodig is om de gevolgen van de schade veroorzakende dumping op te heffen, werd ervan uitgegaan dat de maatregelen de bedrijfstak van de Unie in staat moeten stellen om de productiekosten te dekken en een winst vóór belasting te maken die bij normale concurrentie, dat wil zeggen in afwezigheid van invoer met dumping, redelijkerwijs op de verkoop van het soortgelijke product in de Unie door een dergelijke bedrijfstak kan worden behaald. De berekening van de winst die zou kunnen worden geboekt zonder invoer met dumping moet worden gebaseerd op het jaar 2003; dat is immers het enige jaar waarin de bedrijfstak van de Unie winst maakte en de invoer uit de VRC minder present was op de markt van de Unie. Daarom wordt een winstmarge van 5 % op de omzet gezien als een passend minimum dat de bedrijfstak van de Unie in afwezigheid van schade veroorzakende dumping had kunnen verwachten.

(126) Op basis hiervan werd voor het soortgelijke product een prijs berekend waarbij de bedrijfstak van de Unie geen schade lijdt. Deze geen schade veroorzakende prijs is berekend door de productiekosten met de hierboven genoemde winstmarge van 5 % te vermeerderen.

(127) De noodzakelijke prijsstijging werd vervolgens vastgesteld door een vergelijking van de gewogen gemiddelde invoerprijs van de medewerkende producenten-exporteurs in de VRC, naar behoren gecorrigeerd voor de kosten na invoer en de douanerechten, met de geen schade veroorzakende prijs van de bedrijfstak van de Unie op de markt van de Unie tijdens het OT. Het verschil dat uit deze vergelijking naar voren kwam, werd vervolgens uitgedrukt in een percentage van de gemiddelde cif-waarde van de invoer van de vergeleken soorten.

2. **Voorlopige maatregelen**

(128) In het licht van het voorgaande en overeenkomstig artikel 7, lid 2, van de basisverordening wordt geoordeeld dat op de invoer van oorsprong uit de VRC voorlopige antidumpingmaatregelen moeten worden ingesteld die gelijk zijn aan de dumpingmarge, of aan de schademarge indien deze lager is.

(129) De bij deze verordening voor bepaalde ondernemingen vastgestelde individuele antidumpingrechten zijn gebaseerd op de bevindingen van dit onderzoek. Zij weerspiegelen daarom de situatie die bij dat onderzoek voor die ondernemingen werd vastgesteld. Deze rechten (in tegenstelling tot het voor het hele land geldende recht dat van toepassing is op „alle andere ondernemingen") gelden dus uitsluitend bij de invoer van producten van oorsprong uit de VRC die vervaardigd zijn door de specifiek vermelde rechtspersonen. Deze rechten zijn niet van toepassing op ingevoerde producten die zijn vervaardigd door andere, niet specifiek in het dispositief van deze verordening genoemde ondernemingen, ook al gaat het hierbij om rechtspersonen die verbonden zijn met de specifiek genoemde ondernemingen; op die producten is het recht van toepassing dat geldt voor „alle andere ondernemingen".

(130) Verzoeken in verband met de toepassing van deze individuele antidumpingrechten (bv. na een naamswijziging van de onderneming of na de oprichting van nieuwe productie- of verkoopmaatschappijen) moeten aan de Commissie [1] worden gericht, onder opgave van alle relevante gegevens, met name indien de naamswijziging of de oprichting van nieuwe productie- of verkoopmaatschappijen verband houdt met wijzigingen in de activiteiten van de onderneming op het gebied van binnenlandse productie en uitvoer. Indien het verzoek gerechtvaardigd is, zal de verordening dienovereenkomstig worden gewijzigd door bijwerking van de lijst van ondernemingen die voor een individueel recht in aanmerking komen.

(131) Om een goede toepassing van het antidumpingrecht te garanderen, moet het residuele recht niet alleen gelden voor niet-medewerkende producenten-exporteurs, maar ook voor producenten die het betrokken product in het OT niet naar de Unie hebben uitgevoerd.

(132) De vastgestelde dumping- en schademarges zijn als volgt:

Onderneming	Dumpingmarge	Schademarge
Sichuan Golden Elephant	44,9 %	46,5 %
Shandong Liaherd	47,6 %	47,8 %
Henan Junhua	49,0 %	53,9 %
Alle andere ondernemingen	65,6 %	65,2 %

H. **MEDEDELING VAN FEITEN EN OVERWEGINGEN**

(133) Bovenstaande voorlopige bevindingen worden meegedeeld aan alle belanghebbenden, die de gelegenheid zullen krijgen hun standpunt schriftelijk kenbaar te maken en te vragen om te worden gehoord. Hun opmerkingen worden geanalyseerd en, wanneer dat gerechtvaardigd is, in aanmerking genomen vooraleer tot een definitieve vaststelling wordt overgegaan. Voorts dient te worden vermeld dat alle bevindingen betreffende de instelling van antidumpingrechten in het kader van deze verordening voorlopig zijn en bij de vaststelling van definitieve bevindingen kunnen worden herzien,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Er wordt een voorlopig antidumpingrecht ingesteld op melamine, momenteel ingedeeld onder GN-code 2933 61 00, van oorsprong uit de Volksrepubliek China.

2. Het voorlopige antidumpingrecht, dat van toepassing is op de nettoprijs, franco grens Unie, vóór inklaring, voor het in lid 1 omschreven product dat door onderstaande ondernemingen is geproduceerd, is als volgt:

Onderneming	Recht (%)	Aanvullende Taric-code
Sichuan Golden Elephant	44,9	A986
Shandong Liaherd	47,6	A987
Henan Junhua	49,0	A988
Alle andere ondernemingen	65,2	A999

3. Bij het in het vrije verkeer brengen in de Unie van het in lid 1 genoemde product wordt een zekerheid gesteld die gelijk is aan het bedrag van het voorlopige recht.

4. Tenzij anders vermeld, zijn de geldende bepalingen inzake douanerechten van toepassing.

Artikel 2

5. Onverminderd artikel 20 van Verordening (EG) nr. 1225/2009 van de Raad kunnen belanghebbenden binnen één maand na de inwerkingtreding van deze verordening verzoeken in kennis te worden gesteld van de belangrijkste feiten en overwegingen op grond waarvan deze verordening werd vastgesteld, schriftelijk opmerkingen maken en vragen door de Commissie te worden gehoord.

[1] Europese Commissie, Directoraat-generaal Handel, Directoraat H, 1049 Brussel, België.

6. Krachtens artikel 21, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1225/2009 van de Raad kunnen de betrokken partijen binnen een maand na de inwerkingtreding ervan opmerkingen indienen over de toepassing ervan.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Artikel 1 van deze verordening is gedurende een periode van zes maanden van toepassing.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 november 2010.

Voor de Commissie
De voorzitter
José Manuel BARROSO